Дзіман Ганна Михайлівна, доцент кафедри іноземних мов Військового інституту телекомунікацій та інформатизації імені Героїв Крут. Назва дисертації: &laquo;Формування у майбутніх військових фахівців з інформаційних технологій англомовної компетентності в академічному письмі&raquo;. Шифр та назва спеціальності 13.00.02 теорія та методика навчання (германські мови). Спецрада &shy; К26.001.49 Київського національного університету імені Тараса Шевченка

Національний технічний університет України

«Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського»

Міністерство освіти і науки України

Київський національний університет імені Тараса Шевченка

Міністерство освіти і науки України

Кваліфікаційна наукова

праця на правах рукопису

ДЗІМАН ГАННА МИХАЙЛІВНА

УДК 378.4[378.14]:811.111.1:355

ДИСЕРТАЦІЯ

ФОРМУВАННЯ У МАЙБУТНІХ ВІЙСЬКОВИХ ФАХІВЦІВ

З ІНФОРМАЦІЙНИХ ТЕХНОЛОГІЙ АНГЛОМОВНОЇ

КОМПЕТЕНТНОСТІ В АКАДЕМІЧНОМУ ПИСЬМІ

Спеціальність 13.00.02 – теорія та методика навчання (германські мови)

Подається на здобуття наукового ступеня кандидата педагогічних наук

Дисертація містить результати власних досліджень. Використання ідей,

результатів і текстів інших авторів мають посилання на відповідне джерело

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Дзіман Г. М.

Науковий керівник: Корнєва Зоя Михайлівна, доктор педагогічних

наук, доцент.

Київ – 2020

ЗМІСТ

АНОТАЦІЯ …………………………………………………………………... 2

ПЕРЕЛІК УМОВНИХ СКОРОЧЕНЬ ……………………………………...... 15

ВСТУП ………………………………………………………………………... 16

РОЗДІЛ 1. ТЕОРЕТИКО-МЕТОДИЧНІ ЗАСАДИ ФОРМУВАННЯ У

МАЙБУТНІХ ВІЙСЬКОВИХ ФАХІВЦІВ З ІНФОРМАЦІЙНИХ

ТЕХНОЛОГІЙ АНГЛОМОВНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ В

АКАДЕМІЧНОМУ ПИСЬМІ…………………………………………..…… 27

1.1. Сучасний стан формування у майбутніх військових фахівців з

інформаційних технологій англомовної компетентності в академічному

письмі……………………………………………………................................ 27

1.2. Лінгвістичні основи навчання майбутніх військових фахівців з

інформаційних технологій англомовного академічного письма………… 39

1.3. Мета і зміст формування у майбутніх військових фахівців з

інформаційних технологій англомовної компетентності в академічному

письмі………………………………………………………………………… 53

1.4. Принципи формування у майбутніх військових фахівців з

інформаційних технологій англомовної компетентності в академічному

письмі……….................................................................................................... 60

1.5. Особливості використання змішаного навчання із застосуванням

хмарного сервісу Google Classroom для формування у майбутніх

військових фахівців з інформаційних технологій компетентності в

англомовному академічному письмі…………………………………..…… 69

Висновки до розділу 1 ………………………………………………………. 85

РОЗДІЛ 2. МЕТОДИКА ФОРМУВАННЯ У МАЙБУТНІХ

ВІЙСЬКОВИХ ФАХІВЦІВ З ІНФОРМАЦІЙНИХ ТЕХНОЛОГІЙ

АНГЛОМОВНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ В АКАДЕМІЧНОМУ

ПИСЬМІ……………………………………………………………………… 89

2.1. Принципи і критерії відбору навчального матеріалу для

формування у майбутніх військових фахівців з інформаційних

14

технологій англомовної компетентності в академічному письмі………... 89

2.2. Підсистема вправ для формування у майбутніх військових фахівців

з інформаційних технологій англомовної компетентності в

академічному письмі………………………………………………………... 97

2.3. Модель навчання майбутніх військових фахівців з інформаційних

технологій англомовного академічного письма…………………………... 145

Висновки до розділу 2 ………………………………………………………. 150

РОЗДІЛ 3. ЕКСПЕРИМЕНТАЛЬНА ПЕРЕВІРКА МЕТОДИКИ

ФОРМУВАННЯ У МАЙБУТНІХ ВІЙСЬКОВИХ ФАХІВЦІВ З

ІНФОРМАЦІЙНИХ ТЕХНОЛОГІЙ АНГЛОМОВНОЇ

КОМПЕТЕНТНОСТІ В АКАДЕМІЧНОМУ ПИСЬМІ…………………… 152

3.1. Критерії оцінювання вмінь англомовного академічного письма.…… 152

3.2. Реалізація експериментального навчання та інтерпретація його

результатів………………………………………………………………….... 173

3.3. Методичні рекомендації щодо формування у майбутніх військових

фахівців з інформаційних технологій англомовної компетентності в

академічному письмі………………………………………………………... 192

Висновки до розділу 3 ………………………………………………………. 198

ВИСНОВКИ ………………………………………………………………….. 200

СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ ………………………………….… 206

ДОДАТКИ ………………………………………………………………….… 236

ВИСНОВКИ

Увисновкахузагальненоосновнітеоретичнііпрактичнірезультати

дисертаційногодослідження

Аналізсучасногостанудослідженняпроблемиформуванняу

майбутніхвійськовихфахівцівзінформаційнихтехнологійАКАП

підтвердивнеобхідністьрозробкиметодикинавчаннядляформування

відповідноїкомпетентності

Спираючисьнасучаснінауковідослідженняконцепціїтаположення

щодомовноїпідготовкимайбутніхвійськовихфахівцівзінформаційних

технологійбулодослідженопоняттяАКАПвивченопсихологічні

передумовиформуванняангломовноїкомпетентностівакадемічномуписьмі

особливостівикористаннямоделізмішаногонавчанняіззастосуванням

хмарногосервісудлястворенняефективноїмоделі

формуванняумайбутніхвійськовихфахівцівзінформаційнихтехнологій

АКАП

Основноюпричиноюпродукуванняписьмовихтекстівєбажання

мовцявисловитисвоюточкузорууточнитиабоподілитисьінформацією

Процеспородженняписьмовогоповідомленняскладаєтьсяздекількох

етапівмотиваційнийсмисловоформувальнийетаплінгвістичного

оформленнявисловлюваннятавласнемовленняОзнакоюформування

висловлюваннянаавтономномуетапієсвідомийдобірзасобіввираження

Формуванняумайбутніхвійськовихфахівцівінформаційнихтехнологій

АКАПздійснюєтьсянаосновіжанровоготекстовоготапроцесуального

підходівякіреалізуютьсязадопомогоюзагальнодидактичнихпринцип

зв’язкунавчальнихматеріалівзмайбутньоюпрофесійноюдіяльністю

курсантівпринципкомунікативноїспрямованостівправпринцип

інтерактивностівправпринципінтегрованогорозвиткууміньнаписання

текстутайогоаналізуредагуваннятакоригуваннятаметодичних



принципидоступностінавчальнихматеріалівінтегрованоїорганізації

навчальногочасуактивізаціїпізнавальноїдіяльностікурсантівта

взаємонавчанняпринципівнавчання

Ключовуметуформуванняумайбутніхвійськовихфахівцівз

інформаційнихтехнологійАКАПполягаєуформуванніуміньвільно

продукуватиадекватнілогічніструктурноправильнітекстинаукових

жанрівщовідповідаютьвизначенійкомунікативнійметітарядуосновних

Складникамипредметногоаспектуєтемисфериспілкуванняситуації

спілкуваннятекститамовнийматеріалВтойчасякдляпроцесуального

аспектумовленнєвінавичкитавмінняучитаннітанаписанніангломовних

академічнихтекстіввправидлярозвиткуцихнавичоктавідповіднізнання

навичкитавмінняоперуватилінгвосоціокультурнимматеріаломнавички

оперуваннямовнимматеріаломлексичнітаграматичнівмінняоперувати

навчальнимистратегіями

Застосуваннямоделізмішаногонавчанняакадемічногописьмає

доцільниміззалученнямхмарногосервісузокрема

ротаційноїмоделіяканалічуєтрирежимироботигруповийіндивідуальний

іззастосуваннямзасобівІКТтаконсультативнийзаучастівикладача

Застосуванняротаційноїмоделіпокращуєконтрользарахунокформування

невеликихробочихгрупактивізуватипроактивнінавичкикурсантівта

уможливитинаданняіндивідуальнихконсультаційвикладачемкожному

курсантуДляреалізаціїонлайннавчаннясереднаявнихзасобівІКТобрано

хмарнесередовищетасформованофункціональнумодель

хмарногосередовищаякаскладаєтьсязтакихкомпонентіворганізаціята

управліннянавчальнимпроцесомузагальненабазанавчальногокурсу

двостороннійзв’язоквикладачкурсантможливістьрозміщувати

завданнядлягруповоїтаіндивідуальноїроботиврежиміонлайн

інтерактивнийжурналоцінюваннятастатистикименторінгта

колаборативненавчання



Длябільшоїефективностінавчанняакадемічногописьмаокрім

застосовуємойіншісервіси–длягрупового

написаннятекстівонлайнпрезентації–дляузагальненняінформаціїта

плануваннястатті–длязберіганнятаобмінуінформації

–дляпроведенняпоточногоконтролютаоцінюваннязасвоєних

курсантамизнань

Длявідборуначальнихтекстівщоєопороюдлянавчання

академічногописьмабулизастосованіпринципинеобхідностіідостатності

посильностітадоступностівідповідностікомунікативнимпотребам

інтелектуальномурівнютаінтересамкурсантівфункціональної

обумовленостітатематичноїцілісностіЩодокритеріївдоборунавчальних

текстівбулообранокритерійавтентичностікритерійпрофесійної

значущостіактуальностітаінформативностікритерійвідповідностірівню

володінняІМтаінтелектуальногорозвиткукурсантівкритерійтематичності

критерійнасиченостінавчальногоматеріалулексичнимиодиницямита

граматичнимиконструкціямиДокритеріїввідборулексичногоматеріалудля

формуванняАКАПналежатьтематичнийкритерійкритеріючастотності

критерійсполучуваностікритерійстилістичноїунормованостікритерій

словотворчоїцінностіДлядоборуграматичногоматеріалуслідспиратисьна

критеріїстабільностізразковостізіставностітастилістичноїмаркованості

Формуванняумайбутніхвійськовихфахівцівзінформаційних

технологійкомпетентностівангломовномуакадемічномуписьмінеобхідно

здійснюватиутриетапиізадопомогоювідповідноїпідсистемивправта

завданьІетап–рецептивнийпідетапигенеруванняідеймоделюваннята

аналізутаорганізаціїідейНапідетапігенеруванняідейзастосовуються

умовнокомунікативнірецептивнікомунікативнірецептивнорепродуктивні

вправиспрямованінаузагальненняпрочитаноїінформаціїпродукування

ідейтааргументівзопораминасхемигенеруванняідейзопороюна

письмовийчиаудіовідеорядтанарозвитокситуаційноїздогадки



комунікативнірецептивнівправизопороюнатематичніпитання

дискусійногохарактеруПідетапаналізутекстівтаїхмоделювання

присвяченоознайомленнюзтекстамизразкамитанауковимстилемосновна

увагаприділяєтьсяструктурностилістичнійорганізаціїтекстутазагальному

визначеннюрегіструтекстуТутпереважаютьнекомунікативнірецептивні

вправинавиявленняструктурнихособливостейтекстівідентифікації

складовихчастинзаїхфункцієютакомунікативнимицілямиправильну

послідовністьокремихінформаційноструктурнихелементівстаттіНа

підетапіорганізаціїідейвикористовуютьсяумовнокомунікативні

рецептивнорепродуктивнівправищоспрямовуютьсянаскладанняплану

статтінавстановленутематикувідпрацюваннянавичоксамостійної

організаціїінформаційнихчастиннауковоготекстувизначенняцільового

призначеннядослідженоїінформації

ІІетап–рецептивнорепродуктивнийнекомунікативнітаумовнокомунікативнірецептивнорепродуктивнівправидляформуванняі

вдосконаленнямовленнєвихнавичокствореннянауковоїстаттітаанотації

англійськоюмовоюасамеспільненаписаннятекстузвикористаннямопор

тасупровіднихматеріалівпідстановкасмисловоїінформаціїузапропоновані

шаблонивідновленнячастинтекстузтекстовимитааудіовізуальними

опорамистилістичнатрансформаціяреченьтафразовихєдностейвправина

завершеннясмисловихєдностейрозширеннявженаявноїінформаціїдо

обсягіввизначенихвимогамидонаписаннянауковихтекстівскороченнята

комбінуваннямовленнєвихзразків

ІІІетап–продуктивнийВправидляцьогоетапувизначаємояк

комунікативніпродуктивнівправидлярозвиткувміньнаписаннянаукових

статейанглійськоюмовоюнаціленінанаписанняокремихскладовихчастин

статтіанотаціяструктурніелементинауковоїстаттісамостійненаписання

повноцінноготексту



Експериментщомавнаметіекспериментальноперевірити

ефективністьавторськоїметодикиформуванняумайбутніхвійськових

фахівцівзінформаційнихтехнологійАКАПпроводивсяумежахнавчальної

дисципліниІноземнамовапрофесійногоспрямуваннящоохоплює

годинаудиторнихзанятьтагодиннасамостійнуроботуУпроцесі

експериментудоведеногіпотезудосягтивисокогорівнясформованостіу

майбутніхвійськовихфахівцівзінформаційнихтехнологійАКАПможливо

заумовивикористаннязмішаноїмоделінавчанняангломовногоакадемічного

письмаіззалученнямонлайнплатформи

Експерименттриваввідповіднодомоделіавторськоїметодики

годиніскладавсязтрьохетапів–передекспериментальногозрізу

експериментальногонавчаннятапісляекспериментальногозрізуВ

експериментівзялиучастькурсантівекспериментальнігрупиЕГ–

осібЕГ–осіб

Результатипередекспериментальногозрізупідтвердилищомайбутні

військовіфахівцізінформаційнихтехнологійякібралиучастьу

експериментальномунавчаннімалидостатньонизькийалевідносно

однаковийвихіднийрівеньволодінняІМщодорівнюєРезультат

післяекспериментальногозрізувусіхЕГперевищивпоказникЕГ–

ЕГ–зпоказникамиприростуЕГ–ЕГ–відповідно

ПрирістуЕГнапунктівперевищуєтойщопоказалаЕГщо

підтверджуєефективністьзастосуванняхмарногосервісу

нарецептивномуетапінавчаннязметоюсамостійногонаписаннязразків

текстівтавиконаннявправ

Булодоведенощоефективнішимваріантоммоделінавчанняє

модельАдесамостійненаписаннястатейтаанотаційприпадаєна

самостійнуроботу

Доосновнихкритеріївоцінюванняангломовнихакадемічнихтекстів

належатьдотриманнянауковогостилювідповідаєзаузгодженістьстилю



викладузкомунікативнимзавданнямтамовленнєвоюситуацією

використанняширокогоспектрастилістичнихзасобівщопритаманні

академічномувисловлюваннютарозуміннячитачемлогікиакадемічного

висловлюваннязмістовосмислованаповненістьакадемічного

висловлюваннязабезпечуєдостатністьінформаційноїнасиченостізмісту

використаннярелевантноїінформаціїчіткістьілогічністьвикладеннядумок

структурноорганізаційнавідповідністьпередбачаєлогічність

розташуванняабзацівіпідпорядкованістьструктуриголовнійідеї

лінгвістичнавідповідністьхарактеризуєвмінняадекватноголексичного

синтаксичногойорфографічногооформленняакадемічноговисловлювання

коректністьвживаннялексичниходиницьграматичнихіпунктуаційних

засобів

Уходіметодичногоекспериментутааналізуйінтерпретаціїйого

результатівпідтвердиласягіпотезадослідженняДостовірністьрезультатів

експериментубуладоведеназадопомогоюметодівстатистичноїперевіркикритеріємСтьюдентатакутовимперетвореннямФішера

Результатиекспериментальногонавчанняатакожаналізметодичної

літературидализмогусформулюватиметодичнірекомендаціїщодо

ефективнішоїреалізаціїметодикиформуванняумайбутніхвійськових

фахівцівзінформаційнихтехнологійАКАП